

ALFAGUARA INFANTIL

Guía para disfrutar y comprender la lectura

El coyote tonto

Texto: Felipe Garrido

Ilustraciones: Valeria Gallo

Segundo de Primaria



El coyote tonto

En un pequeño pueblo vivían seis hermanas muy lindas. Los domingos por la tarde iban a pasear a la plaza y daban vueltas presumiendo sus trenzas adornadas con listones de seda. Las muchachas se ponían un poco de rubor en las mejillas y agua de flores en el cuello y detrás de las orejas. Nadie iba tanto tras ellas como Coyote, un jovencito que se sentía muy guapo y siempre andaba molestándolas. Una noche, las hermanas subieron al cielo para vacilarlo y desde allá lo llamaron. Una de las hermanas soltó un listón y Coyote quiso subir a la luna agarrado de la cinta, pero cayó. La abuela del muchacho travieso molió los huesos y al mojarlos con sus lágrimas pudo hacer varias bolitas de donde salieron muchos coyotes que desde entonces aullan a la luna, dolidos y enamorados. Basado en historias de la tradición oral, Felipe Garrido recrea en este cuento el origen de los coyotes. Posteriormente en nueve relatos breves narra las aventuras que un coyote hambriento vive junto a un conejo demasiado listo. El coyote pretende imitar la voz de una cueva y hacerse pasar por muerto; otras veces se chamusca cuando el conejo le recomienda dormir en la punta de un árbol seco al que prende fuego. El coyote queda atrapado en un huerto de hortalizas, detiene la piedra que sostiene al mundo, se come una tuna con espinas, cae a la laguna. Una y otra vez el coyote es burlado por un conejo que encuentra escapatorias siempre muy originales. Finalmente, en *Una carta*, Garrido reafirma su interés porque este tipo de historias nunca desaparezcan y sean contadas en familia y si es posible que se escriban una y otra vez.

El autor

Felipe Garrido nació en Guadalajara en 1942. Estudió la Licenciatura en letras en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Ha sido profesor en el Centro Universitario México y en la UNAM; subdirector de las ediciones SepSetentas y SepDocumentos; jefe de producción en las editoriales Nueva Imagen y Utopía; coordinador de reimpressiones y gerente de producción en el Fondo de Cultura Económica, Director de Literatura en el Instituto Nacional de Bellas Artes y Director de Literatura en la UNAM. Además de su constante interés por los temas relacionados con el libro y la lectura, el autor es un apasionado del cuento breve. Obtuvo el Premio Juan Pablos, por su libro *Tajín y los siete truenos*; Premio de Traducción Literaria Alfonso X por *Quizás*, de Lilian Hellman; Premio bianual de la Organización Internacional para el Fomento del Libro Infantil y Premio Los Abriles por *La urna y otras historias de amor*. Además de los títulos mencionados, es autor, entre otros libros de *Con canto no aprendido*, *Cosas de familia*, *Garabatos en el agua*,

Los siete pecados capitales, *La musa y el garabato*, *Tierra con memoria y otros ensayos*, *Se acaba el siglo, se acaba* y *El llano*.

Para empezar

- **El mundo del coyote.** El coyote es una especie poco conocida que pertenece a la familia de los mamíferos carnívoros. Es más común reconocer a los lobos, los zorros e incluso a los chacales y los perros. Invite a los chicos a conocer un poco de estos sorprendentes animales pues existen algunos datos muy interesantes del mundo de los coyotes; por ejemplo, su nombre viene de la palabra náhuatl *cóyotl*. Los coyotes (*Canis latrans*, que significa “perro ladrador”) sólo se encuentran en América del Norte, desde Canadá hasta Panamá; aunque a veces se reúnen en manadas, por lo general son solitarios. Viven en promedio unos 6 años. El coyote mide menos de 60 cm. de altura, y su color varía del gris al canela, a veces con un tinte rojizo. Las orejas y la nariz del coyote parecen largos en relación con el tamaño de su cabeza. Pesa entre 10 y 25 Kg., y puede ser identificado por su cola espesa y ancha, que a menudo lleva cerca del suelo. Por su aspecto esbelto se puede distinguir de su pariente mayor, el lobo gris, que puede pesar de 35 a 60 kg. El coyote es un animal muy flaco, y puede parecer desnutrido aún si goza de buena salud. A pesar de haber sido intensamente cazados, los coyotes son de los pocos animales grandes que han ampliado su hábitat desde la conquista de América por los europeos. Han ocupado áreas en Norteamérica previamente habitadas por los lobos, y se han adaptado al consumo de basura y animales domésticos. Antes de la lectura del libro, invite a los chicos a escuchar estos datos y a investigar más sobre la vida de los coyotes.
- **Historias en la memoria.** Sin duda *El coyote tonto* muestra el reconocimiento a esas historias que los abuelos cuentan a sus nietos. La leyenda es una narración oral o escrita, en prosa o verso, con una mayor o menor proporción de elementos imaginativos y que generalmente se toma por verdadera. Fundada en la verdad, o ligada en todo caso a un elemento de la realidad, se transmite habitualmente de generación en generación, casi siempre de forma oral, y con frecuencia son transformadas con supresiones, añadidos o modificaciones. Converse con sus alumnos acerca de las leyendas, proporcione algunos datos del género para que ellos empiecen a identificarlo. Motíuelos para que improvisen las historias que den explicación a los siguientes planteamientos: ¿Por qué hay un conejo en la Luna? ¿Por qué los conejos tienen las orejas largas? Invítelos a desplegar su imaginación y a compartir todas las historias que se les ocurran.

ALFAGUARA INFANTIL

- **Las ilustraciones cuentan.** Lea para sus alumnos las historias de *El coyote tonto*. Haga una pausa al finalizar cada episodio y proporcione un tiempo para que los chicos recapitulen los sucesos que integran el relato. En *Cómo fue que hubo tantos coyotes* aparecen cuatro viñetas, invite a los chicos a mirar detenidamente las ilustraciones; posteriormente expresarán a qué momento del cuento alude cada imagen.

Para hablar y escuchar

- **El coyote inteligente y el cazador tonto.** Organice a los niños en equipos. Después de releer la historia, los equipos contarán el número de veces que el conejo engaña al coyote. Luego pida que narren una nueva historia llamada “El cazador tonto”. En este nuevo relato el coyote es el personaje decidido y sumamente inteligente que burla al cazador las mismas veces que el conejo engaña al coyote. Señale que los equipos contarán sus historias al resto del grupo y votarán para elegir aquella que más les haya gustado. Para finalizar la actividad, pida que ilustren el texto elegido integrando cuatro dibujos a la historia.
- **Historias en familia.** Pida a los alumnos que anoten en su cuaderno los títulos de los cuentos que conforman el libro de *El coyote tonto*: *Cómo fue que hubo tantos coyotes*; *Para quitarse el frío*; *El coyote en el huerto*; *El coyote muerto*; *La cueva que habla*, *el cimientito del mundo*; *Tunas para el coyote*; *El queso del conejo*; *Los tamales del conejo*; *El conejo en la luna*. Señale que deben pedir en casa a algún familiar que invente una historia a partir del título. Después de contarla, el autor la repetirá con calma para dar tiempo de escribirla a mano o en computadora. De regreso en el aula los niños leerán las historias y el grupo votará para elegir las tres mejores. Finalmente, acuerde una fecha con los alumnos para invitar a los papás o al autor de la historia a ensayarla y contarla oralmente en el salón.
- **La vida diaria.** Proponga a los niños que retomen el título de un cuento para hablar de la vida diaria y otros temas interesantes del entorno natural, por ejemplo, “Para quitarse el frío”. Converse con el grupo acerca de las formas que utilizan las personas para quitarse el frío. Formule algunas preguntas para que niñas y niños expresen sus opiniones; pregunte: ¿En todos los lugares del mundo hace el mismo frío? ¿Con qué instrumento se mide la temperatura? ¿Cómo combaten el frío en su casa en las temporadas frías? ¿Cómo se quitan los niños el frío cuando es invierno y van a la escuela? En la naturaleza hay animales que están preparados para soportar

temperaturas muy bajas; ¿cómo enfrentan diferentes especies las temporadas frías? Si es necesario, invite a los chicos a consultar diccionarios y enciclopedias.

Para escribir

- **Sabias respuestas.** En diferentes momentos de las historias aparecen diálogos. El diálogo es un discurso directo en el que dos o más sujetos actúan dentro de un contexto respetando las intervenciones. Como recurso literario es una conversación escrita entre dos o más personajes. Forme tres equipos y proporcione a cada uno los siguientes diálogos del conejo.

- 1- Espera, espera coyotito. Siento mucho que sufras con este frío tan espantoso. Si tú hicieras todas las noches lo mismo que yo hago, dormirías tan campante como si hubiera sol.
- Es muy fácil coyotito, hay que buscar un árbol que esté bien seco, para que ardas de veras bien; luego le prendes fuego y te trepas a las ramas. Como el calorcito sube dormirás de lo más sabroso.
- 2- Espera, espera coyotito estoy aquí pelando unas tunas para darte las más sabrosas. Cierra los ojos y abre el hocico, para que veas qué ricos están.
- 3- Espera, espera coyotito. Mira ese queso que estoy refrescando en el agua. Ya casi está listo para que te lo comas. Si quieres te lo dejo. Espérate un rato y luego lo sacas.

Después de leerlos, señale que corresponderá a los chicos tomar el papel del coyote y escribir las respuestas para el conejo. En esta ocasión cada una de las respuestas deberá sorprender al conejo y demostrar la inteligencia del coyote.

- **¿Qué ves?** Recuerde a los niños que observar es mirar con atención, examinar detenidamente. Anímelos a realizar el siguiente juego: reunidos en parejas y con el libro en mano deberán observar cada una de las ilustraciones. En una hoja harán una lista de todos los elementos de la Naturaleza que aparecen en los dibujos. Se vale escribir todo excepto animales y personas: estrellas, lomas, árbol, fuego, arbusto, hierba. Si es necesario, aclare que se puede descomponer el todo en partes siempre y cuando sea perceptible en la imagen; por ejemplo, en lugar de escribir árbol se puede anotar tronco, ramas, hojas, follaje. Ganará la pareja que escriba más palabras y muestre que cada una de ellas aparece en las ilustraciones.
- **De la siembra a la cosecha.** A lo largo de los cuentos aparecen palabras que pueden resultar poco comunes. Proponga a los chicos que elaboren una ficha informativa con informa-

ción sobre diferentes palabras relacionadas con los alimentos: hortaliza, milpa, huerto, parcela. Los alumnos utilizarán un rectángulo de cartulina con las dimensiones de media hoja tamaño carta. En casa investigarán la información correspondiente a cada palabra. Algunos datos básicos que debe contener la ficha son las respuestas a las siguientes preguntas: ¿Qué es? ¿Para qué sirve? ¿Qué produce cada una de ellas? De regreso al salón pida que compartan la información y agreguen a su ficha la información que les haga falta.

Para seguir leyendo

- **Cuento del conejo y el coyote.** “Éste es un cuento que me contó mi abuelo: es el cuento del conejo y el coyote. En una noche de luna llena, entró el conejo en un huerto de chiles. Le dio tanto gusto que hasta brincó entre ellos y escogió los más grandes para comer.” *“Ti gueela’ cuzaani beeu zicape’ ti ridxi’, biuu Lexu ndaani’ ti ñaa nuu stale guiiña’. Bieche’ guchesa lade guirá’ guiiña’ ne gulí ni jma namboolo’ gudó.”* Así empieza otra leyenda del conejo y el coyote, ilustrada por Francisco Toledo y recopilada por Gloria y Víctor de la Cruz. Publicado por Conaculta, este libro se presenta en una edición bilingüe en español y zapoteco.
- **Tres enamorados miedosos.** Las familias indígenas, después de llevar a cabo sus duras labores, se reúnen junto al fuego. A su calor, los abuelos y abuelas cuentan historias a sus nietos desde hace siglos. Todos estos relatos forman una cosmovisión en la que los mitos hablan sobre la creación del mundo y del hombre. Esta antología contiene historias de diversas etnias del país: mayas, huaves, nahuas, chinantecos, mayos, mixtecos, coras y otomíes. Aquí, el conejo y el mono hacen ver su suerte al coyote y al cocodrilo; se aclara por qué las mujeres son más listas que el mismo diablo; se aprende cómo nadie puede engañar a la muerte. Resulta

asombroso conocer a los xocoyotes, niños encargados de hacer llover, y a otros personajes como el flojo, que sin hacer esfuerzo alguno recibió valiosas monedas de oro en su propia cama. *Tres enamorados miedosos. Cuentos y narraciones indígenas* es un libro publicado por la SEP. Fue recopilado por Elisa Ramírez y María Ángela Rodríguez, y tiene ilustraciones de José Antonio Hernández.

- **Cuento de hadas para conejos.** Papá conejo narra a su pequeño hijo una historia de humanos. En este cuento la astucia, fuerza y resistencia de los conejos prevalecerá sobre un humano que, solo en apariencia, posee la ventaja. Después de escuchar el relato el conejito duerme tranquilo, seguro de que su aldea está a salvo de los humanos. *Cuento de hadas para conejos* es una historia para imaginar y mirar con respeto el mundo que nos rodea, escrita por Bef y publicada por Alfaguara Infantil.

Conexiones al mundo

- **La leyenda y la ópera.** La leyenda del conejo y el coyote ha servido de inspiración para ser presentada como ópera para niños; está basada en el cuento con que los antiguos zapotecas explicaban a sus nietos por qué se observa la silueta de un conejo en la luna llena. El estreno mundial aconteció en la ciudad de México con un elenco integrado por la soprano Lourdes Ambriz y el barítono Benito Navarro Piedra en los papeles centrales. Para concebir las posibilidades de un cuento, un mito, una leyenda indígena para la composición de una ópera, fue necesaria la conjunción de tres artistas zapotecos: el pintor Francisco Toledo, el escritor Víctor de la Cruz y el compositor Víctor Rasgado para lograr que la tradición oral del Istmo de Tehuantepec cuajara en una obra de arte contemporáneo como *El conejo y el coyote*. La ópera completa se encuentra en un disco grabado con la puesta en escena dirigida por Luis Miguel Lombana.

Desarrollo: Jesús Heredia y Ana Arenzana.

Grupo Santillana

ALFAGUARA
INFANTIL